

Kurzfassung von Christiane Hrasky für das Kirchenmusikfest der Nordkirche Lübeck 2026

Für flexible Besetzung bearbeitet von Karl-Bernhardin Kropf (Transpositionsanfragen etc. an webmaster@edition-kbk.de)

Hinweise zur Aufführung im Vorwort der Gesamt-Partitur und der Orgel-Partitur

Prelude

§ Rondeau 7 | 1, 4 | 5 (Schluss) | 21. Couplet 7 | § 32. Couplet 7 | §

apres le Prelude

25

Soli

B Te De - um, te De - um, te De - um, te De - um lau -

30

B da - mus, te Do - mi-num, te Do - mi-num con - fi -

35

B te - mur, te Do - mi-num, te De - um, te Do - mi-num con - fi -

40

B te - mur, te De - um lau - da - mus, te

47

B De - um, te De - um lau - da - mus, te Do - mi-num, te

53

B De - um, te Do - mi-num con - fi - te - mur, te Do - mi-num, te

59

B De - um, te Do - mi-num, te Do - mi-num con - fi - te -

63

B mur, te Do - mi-num, te Do - mi-num con - fi - te - mur. *poco rit.*

68 *Tutti*

S Te ae-ter-num Pa - trem om - nis ter - ra ve - ne - ra - tur.

A Te ae-ter - num Pa - trem om - nis ter - ra ve - ne - ra - tur.

T Te ae-ter-num Pa - trem om - nis ter - ra ve - ne - ra - tur.

B Te ae-ter-num Pa - trem om - nis ter - ra ve - ne - ra - tur.

77

S Ti - bi om-nes An - ge-li, ti - bi Cae - li, ti - bi

A Ti - bi om-nes An - ge-li, ti - bi Cae - li, ti - bi

T Ti - bi om-nes An - ge-li, ti - bi Cae - li, ti - bi

B

87 *Soli*

S Cae - li et u - ni - ver - sae Po-tes - ta - tes. Ti - bi Che - ru-

A Cae - li et u - ni - ver - sae Po-tes - ta - tes. Ti - bi Che - ru-

T Cae - li et u - ni - ver - sae Po-tes - ta - tes. *Soli*

B Ti - bi Che - ru-

93

S bim et Se - ra - phim, ti - bi Che - ru - bim et Se - ra - phim in - ces -

A bim et Se - ra - phim, ti - bi Che - ru - bim et Se - ra - phim in - ces -

T *Soli* ti - bi Che - ru - bim et Se - ra - phim in - ces -

B bim et Se - ra - phim, in - ces -

99

S sa - bi - li vo - ce pro - cla - mant San - ctus, 2

A sa - bi - li vo - ce pro - cla - mant San - ctus, 2

T sa - bi - li vo - ce pro - cla - mant San - ctus, 2

B sa - bi - li vo - ce pro - cla - mant San - ctus, 2

105

S San-ctus, San - ctus, San - ctus, San-ctus,

A San-ctus, San - ctus,

T Sanctus, San - ctus, San - ctus, San-ctus,

B San-ctus, San - ctus,

111

S San - ctus, Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth.

A - ctus, Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth.

T San - ctus, Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth.

B - ctus, Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth.

118

S San - ctus, San - ctus, Do - mi - nus De - us, San - ctus, San - ctus, Do - mi - nus

A San - ctus, San - ctus, Do - mi - nus De - us, San - ctus, San - ctus, Do - mi - nus

T San - ctus, San - ctus, Do - mi - nus De - us, San - ctus, San - ctus, Do - mi - nus

B San - ctus, San - ctus, Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus

125

S De - us Sa - ba - oth, Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus De - us Sa - ba -

A De - us Sa - ba - oth, Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus De - us Sa - ba -

T De - us Sa - ba - oth, Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus De - us Sa - ba -

B De - us Sa - ba - oth, Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus

131

S oth, Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth. 5

A oth, Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth. 5

T 8 oth, Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth. 5

B De - us, Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth. 5

415 *Tutti*

S Ae - ter - na fac cum san - ctis tu - is in glo - ri - a nu - me - ra - ri. *Tutti*

A Ae - ter - na fac cum san - ctis tu - is in glo - ri - a nu - me - ra - ri. *Tutti*

T 8 Ae - ter - na fac cum san - ctis tu - is in glo - ri - a nu - me - ra - ri. *Tutti*

B Ae - ter - na fac cum san - ctis tu - is in glo - ri - a nu - me - ra - ri. *Tutti*

421

S 5 Sal - vum fac po - pu - lum tu - um Do - mi - ne, et be - ne - dic, et

A 5 Sal - vum fac po - pu - lum tu - um Do - mi - ne, et be - ne - dic, et

T 8 5 Sal - vum fac po - pu - lum tu - um Do - mi - ne, et be - ne - dic, et

B 5 Sal - vum fac po - pu - lum tu - um Do - mi - ne, et be - ne - dic, et

431

S
be - ne-dic he - re - di-ta - ti tu - ae,

A
be - ne-dic he - re - di-ta - ti tu - ae, *Soli* et be - ne-dic, be-ne-

T
8 be - ne-dic he - re - di-ta - ti tu - ae, et *Soli* be - ne-dic, *Soli* et be - ne-

B
be - ne-dic he - re - di-ta - ti tu - ae, et be - ne-dic he - re - di-

436

S
Et re - ge

A
dic he-re - di - ta ti tu - ae. *3 Tutti* Et re - ge

T
8 dic he-re - di - ta - ti tu - ae. *3 Tutti* Et re - ge

B
ta - ti, he-re-di - ta - ti tu - ae. *3 Tutti* Et re - ge

444

S
e - os, et re - ge e - os, et ex - tol - le il -

A
e - os, et re - ge e - os, et ex - tol - le il -

T
8 e - os, et re - ge e - os, et ex - tol - le il - los, et ex-tol - le

B
e - os, et re - ge e - os, et ex-tol - le il - los

449

S
los, et ex - tol - le il - los us - que in ae - ter - num.

A
los, et ex - tol - le il - los us - que in ae - ter - num.

T
il - los, et ex - tol - le il - los us - que in ae - ter - num.

B
et ex - tol - le il - los us - que in ae - ter - num.

455

S
Per sin - gu - los die - es, per sin - gu - los die - es, be - ne - di - ci - mus te,

A
Per sin - gu - los die - es, per sin - gu - los die - es, be - ne - di - ci - mus te,

T
Per sin - gu - los die - es, per sin - gu - los die - es, be - ne - di - ci - mus te,

B
Per sin - gu - los die - es, per sin - gu - los die - es, be - ne - di - ci - mus te,

463

S
Soli
per sin - gu - los die - es, per sin - gu - los die - es be - ne - di - ci - mus te.

A
Soli
per sin - gu - los die - es, per sin - gu - los die - es be - ne - di - ci - mus te.

T
Soli
per sin - gu - los die - es, per sin - gu - los die - es be - ne - di - ci - mus te.

B

472 *Tutti*

S Et lau - da-mus, et lau - da-mus, et lau - da - mus no-men

A *Tutti* Et lau - da-mus, et lau - da-mus, et lau - da - mus no-men

T *Tutti* Et lau - da-mus et lau - da-mus, et lau - da - mus no-men

B *Tutti* Et lau - da-mus et lau - da-mus et lau - da - mus no-men

479

S tu-um in sae - cu-lum, et in sae - cu-lum sae - cu - li,

A tu-um in sae - cu-lum, et in sae - cu - lum sae - cu - li,

T tu-um in sae - cu-lum, et in sae - cu-lum sae - cu - li,

B tu-um in sae - cu-lum, et in sae - cu-lum sae - cu - li,

487

S et lau - da-mus, et lau - da-mus, et lau - da - mus no-men

A et lau - da-mus, et lau - da-mus, et lau - da - mus no-men

T et lau - da-mus, et lau - da-mus, et lau - da - mus no-men

B et lau - da-mus, et lau - da-mus, et lau - da - mus no-men

494

S tu-um in sae - cu - lum, et in sae - cu-lum, et in sae - cu-

A tu-um in sae - cu - lum, et in sae - cu-lum,

T tu-um in sae - cu - lum, et in sae - cu-lum,

B tu-um in sae - cu - lum, et in sae - cu-lum, et in

501 *poco rit.*

S lum, et in sae - cu - lum, et in sae - cu-lum sae - cu - li,

A et in sae - cu-lum, et in sae - cu - lum sae - cu - li,

T et in sae - cu-lum, et in sae - cu-lum sae - cu - li,

B sae - cu-lum, et in sae - cu-lum, in sae - cu-lum sae - cu - li,

507 *poco rit.*

S et in sae - cu-lum sae - cu - li.

A et in sae - cu lum, in sae - cu - lum sae - cu - li.

T et in sae - cu-lum sae - cu - li.

B et in sae - cu-lum sae - cu - li.

Ergänzte Überleitung
ad libitum

Originaler Satzanfang

(2. Mal)

S

597

S *Tutti* In te Do - mi-ne spe -

A *Tutti* In te Do - mi-ne spe - ra - vi, non _____ con - fun - dar, non con - fun - dar in ae -

T *Tutti* In te Do - mi-ne spe - ra - vi, non _____ con - fun -

B

603

S ra - vi, non con - fun - dar in ae - ter - num, non _____ con - fun -

A ter - num, in te Do - mi-ne spe - ra - vi, non con - fun - dar in ae -

T dar, non _____ con - fun - dar, non con - fun - dar in ae -

B In te Do - mi-ne spe -

607

S dar, in te Do - mi-ne spe - ra - vi non _____ con fun - dar, in te

A ter - num, non con - fun - dar in ae - ter - num, in te Do - mi-ne spe - ra - vi, non con -

T ter - num, in ae - ter - num, in ae - ter - num, non _____

B ra - vi, non _____ con - fun - dar in ae - ter - num, in ae -

612

S Do - mi - ne spe - ra - vi, non con - fun - dar in ae - ter - num, non con - fun - dar in ae -

A fun - dar, non con - fun - dar in ae - ter - num, in ae - ter - num, non con - fun -

T con - fun - dar, non con - fun - dar in ae - ter - num, non con - fun - dar in ae -

B ter - num, non, non con - fun - dar, non con - fun - dar in ae -

618

S ter - num, non con - fun - dar in ae - ter - num, non con - fun - dar, non con -

A dar, non, non, non con - fun - dar in ae - ter - num, non,

T ter - num, non con - fun - dar in ae - ter - num, in ae - ter - num,

B ter - - - - - num, non con -

622

S fun - dar in ae - ter - num, in te Do - mi - ne - spe -

A non con - fun - dar in ae - ter - num,

T in ae - ter - num, in te Do - mi - ne - spe -

B fun - dar in ae - ter - num, non con - fun -

632

S ra - vi, non _____ con - fun - dar, in te Do - mi - ne spe - ra - vi, non _____

A in te Do - mi - ne spe - ra - vi, in te Do - mi - ne spe - ra - vi, non con -

T 8 ra - vi, non _____ con - fun - dar, non _____ con - fun - dar in ae -

B dar in ae - ter - num, in ae - ter - num, in ae - ter - num, non con -

637

S _____ con - fun - dar in _____ ae - ter - num, **3**

A fun - dar in ae - ter - num, in ae - ter - num, **3**

T 8 ter - num, non con - fun - dar in _____ ae - ter - num, **3**

B fun - dar in ae - ter - num, **3**

644

S _____

A *Soli* in te Do - mi - ne spe - ra - vi non _____ con - fun -

T *Soli* in te Do - mi - ne spe -

B *Soli* in te Do - mi - no spe - ra - vi non _____ con - fun - dar in ae - ter -

650 *Tutti*

S non con -

A dar in ae - ter - num non, non con - fun - dar,

T 8 ra - vi non con - fun - dar in ae - ter - num

B num, in ae - ter - num, non con - fun - dar

655 *Tutti*

S fun-dar in ae - ter-num, in ae - ter-num, non con - fun-dar, non con-fun-dar in ae -

A *Tutti* non con-fun-dar in ae - ter-num, in ae - ter-num, non con-fun-dar in ae - ter-num,

T 8 *Tutti* non con-fun-dar in ae - ter - - - -

B *Tutti* non con - fun-dar, non con-fun-dar,

660

S ter-num, non con - fun-dar in ae - ter - num, in ae -

A non non con-fun-dar in ae - ter - - - - num, non con - fun-dar

T 8 - num, non, non con-fun-dar in ae - ter-num, in ae-ter - num,

B non, non con-fun-dar in ae - ter-num, non con - fun-dar in ae - ter-num, non con-

665

S ter-num, non con - fun-dar in ae - ter-num, non con - fun-dar,

A in ae - ter-num, in ae - ter-num, in ae - ter-num, non con - fun-dar,

T non con - fun-dar in ae - ter - num, in ae - ter-num, non con - fun-dar,

B fun-dar, non con - fun-dar in ae - ter-num, in ae - ter - - -

670

S non con - fun-dar in ae - ter-num non con - fun-dar in ae - ter -

A non con - fun-dar in ae - ter-num, non, non con - fun-dar in ae - ter -

T non con - fun-dar in ae - ter-num, non con - fun-dar in ae - ter -

B - - - num, in ae - ter-num, non con - fun-dar in ae - ter -

675

S num, in ae - ter - - - - - num, in ae -

A num, non con - fun-dar, non con - fun-dar in ae -

T num, non con - fun-dar, non con - fun-dar in ae -

B num, non con - fun-dar, non con - fun-dar in ae -

680

S ter - num, non con - fun - dar, non con - fun - dar in ae - ter - num, non con -

A ter - num, non con - fun - dar, non con - fun - dar in ae - ter - num, non,

T ter - num, non con - fun - dar, non con - fun - dar in ae - ter - num,

B ter - - - - - num, in ae - ter - num, non con -

685

S fun - dar in ae - ter - - - - - num. *rit. molto*

A non con - fun - dar in ae - ter - num.

T non con - fun - dar in ae - ter - num.

B fun - dar in ae - ter - - - - - num.

Textübertragung:

Te Deum laudamus. Te Dominum confitemur.

Dich, Gott, loben wir, dich, Herr, preisen wir.

Te aeternum patrem omnis terra veneratur.
Tibi omnes Angeli, tibi caeli et universae potestates:
Tibi cherubim et seraphim
incessabili voce proclamant:
Sanctus: Sanctus: Sanctus Dominus Deus Sabaoth.

*Dir, dem ewigen Vater, huldigt das Erdenrund.
Dir rufen die Engel alle, dir Himmel und Mächte insgesamt,
die Kerubim dir und die Serafim
mit niemals endender Stimme zu:
Heilig, heilig, heilig der Herr, der Gott der Scharen!*

Aeterna fac cum sanctis tuis in gloria numerari.
Salvum fac populum tuum Domine,
et benedic haereditati tuae.
Et rege eos, et extolle illos usque in aeternum.
Per singulos dies, benedicimus te.
Et laudamus nomen tuum in saeculum,
et in saeculum saeculi.
In te, Domine, speravi:
non confundar in aeternum.

*In der ewigen Herrlichkeit zähle uns deinen Heiligen zu.
Rette dein Volk, o Herr,
und segne dein Erbe;
und führe sie und erhebe sie bis in Ewigkeit.
An jedem Tag benedeien wir dich
und loben in Ewigkeit deinen Namen,
ja, in der ewigen Ewigkeit.
Auf dich, o Herr, habe ich meine Hoffnung gesetzt.
In Ewigkeit werde ich nicht zuschanden.*